



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO CARLOS



UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA

**CONVÊNIO QUE ENTRE SI CELEBRAM A  
UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA  
“JÚLIO DE MESQUITA FILHO” (UNESP)  
E A FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE  
FEDERAL DE SÃO CARLOS (UFSCar).**

A **UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA “JÚLIO DE MESQUITA FILHO”**, através da Faculdade de Ciências e Letras do Campus de Araraquara, doravante denominada **UNESP** e a **FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO CARLOS**, resolvem celebrar este Convênio, mediante as seguintes condições:

#### **DO OBJETO**

Este Convênio tem por objeto a cooperação nas áreas de Letras e Filosofia, de acordo com o Plano de Trabalho ou Projeto “Convênio de cooperação entre as áreas de Letras e Filosofia”, Anexo I do presente Instrumento, e parte integrante do mesmo.

#### **DOS RECURSOS**

Os recursos materiais, humanos e financeiros necessários para a realização das atividades previstas neste Convênio deverão ser obtidos junto às seguintes fontes: Departamento de Literatura, Departamento de Letras Modernas, Departamento de Linguísticas, Programa de Pós-Graduação em Estudos Literários e Programa de Pós-Graduação em Linguística e Língua Portuguesa pela Faculdade de Ciências e Letras da UNESP, *campus* de Araraquara, e Departamento de Filosofia e Metodologia das Ciências – UFSCar/Curso de Graduação em Filosofia e Curso de Mestrado e Doutorado do Programa de Pós-Graduação em Filosofia.

#### **DA PROPRIEDADE INTELECTUAL SOBRE OS RESULTADOS**

Os resultados, as metodologias, os “softwares” e as inovações técnicas, privilegiáveis ou não, de acordo com o Código de Propriedade Industrial/Lei de Software vigentes e obtidos em virtude da execução de atividades cobertas por este Convênio, serão, em proporções iguais, de propriedade comum das partes convenientes.

Cada um dos convenientes poderá, para fins de pesquisa e desenvolvimento, utilizar em benefício próprio esses resultados, metodologias, softwares e inovações técnicas sem que seja obrigada a consultar a outra parte ou a pagar-lhe qualquer indenização ou recompensa.

As despesas cobradas pelos Órgãos Oficiais referentes à proteção dos direitos de propriedade intelectual, bem como as taxas referentes ao acompanhamento dos processos depositados em regime de co-propriedade junto a esses órgãos, serão divididas entre os convenentes em partes iguais.

O licenciamento de terceiros para fins de industrialização e/ou comercializar qualquer produto resultante de atividades cobertas por esse Convênio fica sujeita à aprovação, pelos convenentes de suas condições. O rendimento líquido auferido deste licenciamento será distribuído entre eles, na proporção de seus direitos.

Caso um dos convenentes queira industrializar e/ou comercializar qualquer produto resultante direto de atividades cobertas por esse Convênio, fica acertado, desde já, que eles se obrigam a firmar, previamente, instrumento específico, circunstanciando as condições de industrialização e/ou comercialização e de divisão de contrapartida financeira a ser obtida.

## **ENTIDADES ENVOLVIDAS**

a) Nome das entidades:

a. 1) Universidade Estadual Paulista "Júlio Mesquita Filho" - UNESP-FCL/CAr.

a. 2) Fundação Universidade Federal de São Carlos - UFSCar - DFMC.

## **DEPARTAMENTOS / UNIDADES**

1) Faculdade de Ciências e Letras do Campus de Araraquara - UNESP-FCL/CAr / Curso de Graduação em Letras e Cursos de Mestrado e Doutorado dos Programas de Pós-Graduação em Linguística e Língua Portuguesa e em Estudos Literários.

2) Departamento em Filosofia e Metodologia das Ciências (DFMC) - UFSCar/Curso de Graduação em Filosofia e Cursos de Mestrado e Doutorado do Programa de Pós-Graduação em Filosofia.

## **ENDEREÇOS**

1) Rodovia Araraquara-Jaú, km 1, Araraquara - SP

2) Rodovia Washington Luís, km 235, São Carlos - SP

## **FORMA DE PARTICIPAÇÃO**

No Curso de Graduação em Letras e nos Cursos de Mestrado (Acadêmico) e Doutorado dos Programas de Pós-Graduação da UNESP-FCL/CAr supramencionados, os graduandos e pós-graduandos em Filosofia da UFSCar poderão cursar disciplinas de línguas estrangeiras e respectivas literaturas, bem como quaisquer disciplinas em nível de Pós-Graduação. Em contrapartida, os graduandos e pós-graduandos dos cursos da UNESP-FCL/CAr acima referidos poderão cursar, na UFSCar, as disciplinas oferecidas pelo Curso de Graduação em Filosofia e disciplinas oferecidas pelos Cursos de Mestrado (Acadêmico) e Doutorado do Programa de Pós-Graduação em Filosofia.

## **RECURSOS HUMANOS**

Na UNESP, a equipe envolvida na execução do projeto são os docentes do Departamento de Literatura, do Departamento de Letras Modernas, do Departamento de Linguística, do Programa de Pós-Graduação em Estudos Literários e do Programa de Pós-Graduação em Linguística e Língua Portuguesa.

Na UFSCar, a equipe envolvida na execução do projeto são os docentes do Departamento de Filosofia e Metodologia das Ciências, as secretarias administrativas do departamento e do Curso de Graduação, a Pró-Reitoria de Graduação/Divisão de Gestão e Registro Acadêmico (DiGRA) e a Biblioteca Comunitária.

## **CRONOGRAMA FÍSICO**

Os pós-graduandos poderão solicitar matrícula como aluno especial nas disciplinas das áreas estabelecidas do Curso de Graduação em Letras e do Curso de Graduação em Filosofia, bem como solicitar matrícula como aluno especial nos Cursos de Pós-Graduação das áreas envolvidas.

Os graduandos das duas instituições farão matrícula como aluno especial nas disciplinas de graduação abaixo relacionadas. É dever de ambos os cursos conveniados providenciar número suficiente de vagas para atender a essa demanda. Os respectivos Conselhos de Curso devem decidir se as disciplinas constarão no histórico escolar do aluno como equivalentes a disciplinas da estrutura curricular, ou como optativas. Os graduandos da UNESP-FCL/CAR deverão proceder em conformidade com os termos das normas vigentes para intercâmbio nacional, apresentando plano de estudos preliminar ao Conselho de Curso de Letras.

Os graduandos das duas instituições, após terem integralizado no mínimo 20% dos créditos, poderão cursar, em qualquer ano do prazo restante para a integralização de seus cursos, as referidas disciplinas oferecidas pelos Cursos conveniados, observando-se, para os graduandos da UNESP-FCL/CAR, o limite fixado nas normas da UNESP vigentes para intercâmbio internacional.

Mesmo que as disciplinas aproveitadas na categoria de optativas excedam o número de optativas previsto na estrutura curricular do curso em que os alunos estiverem matriculados, os históricos escolares deverão conter o registro de todas as disciplinas optativas de fato cursadas pelos alunos.

## **CRONOGRAMA FINANCEIRO**

Não haverá encargos financeiros para nenhuma das partes envolvidas neste instrumento.

Número de vagas em disciplinas de Graduação por período:

<b>Disciplinas do Curso de Graduação em Letras UNESP-FCL/CAr</b>	<b>código</b>	<b>vagas oferecidas</b>
Língua Alemã I	LEM3731	05
Língua Alemã II	LEM3740	05
Língua Alemã III	LEM7869	05
Língua Alemã IV	LEM7877	05
Introdução à Literatura Alemã I	LEM7893	05
Introdução à Literatura Alemã II	LEM7907	05
Gêneros da Literatura Alemã	LEM7915	05
Língua Francesa I	LEM8318	05
Língua Francesa II	LEM8326	05
Língua Francesa III	LEM8334	05
Língua Francesa IV	LEM8342	05
Estudos Literários Franceses I	LEM8369	05
Estudos Literários Franceses II	LEM8377	05
Estudos Literários Franceses III	LEM8385	05
A Tradução Literária Francesa	LEM8423	05
Língua Latina Básica	LNG1300	sem limite
Língua Latina I	LNG3370	sem limite
Língua Latina II	LNG3389	sem limite
Língua Latina III	LNG1475	sem limite
Língua Latina IV	LNG1483	sem limite
Leitura e tradução de textos latinos I	LNG1556	sem limite
Literatura Latina: Épica	LNG1491	sem limite
Literatura e Mitologia em Roma I	LNG1513	sem limite
Literatura e Mitologia em Roma II	LNG1521	sem limite
Literatura Latina: Lirismo	LNG1505	sem limite
Literatura Latina: Drama	LNG1530	sem limite
Literatura Latina: Prosa Clássica	LNG1548	sem limite
Língua Grega I	LNG1319	sem limite
Língua Grega II	LNG1327	sem limite
Língua Grega III	LNG1335	sem limite
Língua Grega IV	LNG1343	sem limite
Literatura Grega I	LNG1351	sem limite
Literatura Grega II	LNG1360	sem limite
Literatura Grega III	LNG1378	sem limite
Literatura Grega IV	LNG1386	sem limite
Literatura Grega V	LNG1394	sem limite
Literatura Grega VI	LNG1408	sem limite
Literatura Grega VII	LNG1416	sem limite
Literatura Grega VIII	LNG1424	sem limite
Leitura e Tradução de textos: Homero	LNG1467	sem limite
Leitura e Tradução de textos: Poesia Lírica Grega	LNG1459	sem limite
Leitura e Tradução de textos: prosadores gregos	LNG1432	sem limite
Leitura e Tradução de Textos: Tragédia Grega	LNG1440	sem limite

<b>Disciplinas do Curso de Filosofia UFSCar</b>	<b>código</b>	<b>vagas oferecidas</b>
Estética 1	180505	05
Estética 2	180726	sem limite
Estética 3	180734	sem limite
Estética 4	180742	sem limite
Ética e filosofia política 1	180467	05
Ética e filosofia política 2	180696	sem limite
Ética e filosofia política 3	180700	sem limite
Ética e filosofia política 4	180718	sem limite
Filosofia da linguagem	180785	sem limite
Filosofia da psicanálise		sem limite
Filosofia geral: problemas metafísicos	180572	sem limite
História da filosofia antiga 1	180440	05
História da filosofia antiga 2	180483	05
História da filosofia antiga 3	180580	sem limite
História da filosofia antiga 4	180599	sem limite
História da filosofia contemporânea 1	180459	05
História da filosofia contemporânea 2	180521	05
História da filosofia contemporânea 3	180653	sem limite
História da filosofia contemporânea 4	180661	sem limite
História da filosofia medieval 1	180602	sem limite
História da filosofia medieval 2	180610	sem limite
História da filosofia medieval 3	180629	sem limite
História da filosofia moderna 1	180424	05
História da filosofia moderna 2	180491	05
História da filosofia moderna 3	180637	sem limite
História da filosofia moderna 4	180645	sem limite
Introdução ao estudo da filosofia	180408	05
Leitura e redação de textos filosóficos	180564	05
Lógica 1	180416	05
Lógica 2	180530	05
Lógica 3	180670	sem limite
Lógica 4	180688	sem limite
Teoria do conhecimento e filosofia da ciência 1	180548	05
Teoria do conhecimento e filosofia da ciência 2	180750	sem limite
Teoria do conhecimento e filosofia da ciência 3	180769	sem limite
Teoria do conhecimento e filosofia da ciência 4	180777	sem limite
Tópicos Especiais em História da Filosofia Antiga 1	181048	sem limite
Tópicos Especiais em História da Filosofia Moderna 1	181030	sem limite
Tópicos Especiais em História da Filosofia Contemporânea 1	181064	sem limite
Tópicos Especiais em Estética 1	181056	sem limite